Al-Islam.org
Ahlul Bayt Digital Islamic Library Project
Published on *Al-Islam.org* (https://www.al-islam.org)

Rancour

Rancour الغِلُّ

Rancour

التَّحذيرُ مِنَ الغِلِّ

1ـ عيسى (عَلَيهِ السَّلامُ): يا عَبيدَ الدنيا، تَحلِقُونَ رُؤوسَكُم وتُقَصِّرُونَ قُمُصَكُم وتُنَكِّسونَ رُؤوسَكُم ولا تَنزِعونَ الغِلَّ مِن قُلوبِكُم؟!

1– Prophet Jesus (a.s.) said, 'O slaves of this world, you shave your heads [claiming to be ascetics], you shorten your shirts, you bow your heads but do not remove the rancour from your hearts?!'[Bihar al-Anwar, v. 14, p. 305, no. 17]

2ـ رسولُ اللهِ (صَلَّيَ اللهُ عَلَيهِ وَ آلِهِ): إذا لم تَغُلَّ أُمَّتي لم يَقُمْ لَها عَدُوٌّ أَبَداً

2– The Prophet (S) said, 'If it was not for the rancour that my community harbours, no enemy would ever challenge it.'[Kanz al-'Ummal, no. 11044]

3ـ الإمامُ عليٌّ (عَلَيهِ السَّلامُ): الغِلُّ بَذْرُ الشَّرِّ

3– Imam Ali (a.s.) said, 'Rancour is the seed of evil.'[Ghurar al-Hikam, no. 547]

4ـ الإمامُ عليٌّ (عَلَيهِ السَّلامُ): الغِلُّ يُحبِطُ الحَسَناتِ

4– Imam Ali (a.s.) said, ‘Rancour thwarts good deeds.’[Ghurar al–Hikam, no. 642]

5ـ الإمامُ عليٌّ (عَلَيهِ السّلامُ): أشَدُّ القُلوبِ غِلاًّ قَلبُ الحَقُودِ.

5– Imam Ali (a.s.) said, ‘The heart that harbours the most rancour is the heart of the malicious person.’[Ghurar al–Hikam, no. 2932]

That Which the Heart Cannot Harbour Rancour Towards

مالا يَغُلُّ عَلَيهِ القَلبُ

6ـ رسولُ اللهِ (صَلَّيَ اللهُ عَلَيهِ وَ آلِهِ): ثلاثٌ لايَغُلُّ عليهِنَّ قلبُ امرئٍ مسلمٍ: إخلاصُ العَمَلِ للّهِ، ومُناصَحَةُ وُلاةِ الأمرِ، ولزومُ جَماعَةِ المُسلمينَ ؛ فإنَّ دَعوَتَهُم تُحيطُ مِن وَراءِهِم.

6– The Prophet (S) said, ‘There are three things towards which the heart of a Muslim will not harbour rancour: the sincere act performed for Allah, the sincere advice of leaders, and adherence to the community of Muslims; for verily their attraction towards these things encompasses them from all sides.’[Kanz al–’Ummal, no. 44272]

The One Who Breaches His Trust (out of Rancour)

الغُلولِ

7ـ الدرّ المنثور عن ابنِ عبّاسٍ: نَزَلَت هذهِ الآيةُ: «وما كانَ لِنبيٍّ أنْ يَغُلَّ» في قَطيفَةٍ حَمراءَ افتُقِدَتْ يَومَ بَدرٍ، فقالَ بعضُ الناسِ: لَعَلَّ رسولَ اللّهِ (صَلَّيَ اللهُ عَلَيهِ وَ آلِهِ) أخَذَها! فَأنزَلَ اللهِ: «وما كانَ لِنبيٍّ أن يَغُلَّ».

7– Ibn ‘Aabbas narrated, ‘The verse: “A prophet may not breach his trust, and whoever breaches his trust will bring his breaches on the Day of Resurrection” was revealed with regards to a red velvet shawl that got lost on the day of the battle of Badr, so some people started saying that maybe the Prophet (S) had taken it! So Allah revealed the verse: “A prophet may not breach his trust …”[al–Durr al–Manthur, v. 2, p. 361]

8ـ الترغيب والترهيب: لَمّا كانَ يومُ خَيبَرَ أقبَلَ نَفَرٌ مِن أصحابِ النبيِّ (صَلَّيَ اللهُ عَلَيهِ وَ آلِهِ) فقالوا: فلانٌ شَهيدٌ، وفلانٌ شَهيدٌ، وفلانٌ شهيدٌ، حتّى مَرُّوا على رَجُلٍ فقالوا: فلانٌ شَهيدٌ، فقالَ رسولُ اللّهِ (صَلَّيَ اللهُ عَلَيهِ وَ آلِهِ): كَلاّ، إنّي رَأيتُهُ فِي النارِ في بُردَةٍ غَلَّها، أو عَباءَةٍ غَلَّها.

8– ‘Aumar narrated, ‘On the day of the battle of Khaybar, some of the Prophet (S)’s companions came to him, [listing who had been martyred], ‘x is a martyr, y is a martyr, etc…’ until they mentioned a particular man as having been martyred, upon which the Prophet (S) exclaimed, ‘No way, verily I have seen him burning in the Fire, clad in a shawl or a cloak that he had taken [as a breach of trust of the war booty].’[al–Targhib wa al–Tarhib, v. 2, p. 307, no. 4]

.. الإمامُ الصّادقُ (عَلَيهِ السّلامُ): الغُلولُ كُلُّ شيءٍ غُلَّ عن الإمامِ، وأكلُ مالِ اليَتيمِ شُبهَةً، والسُّحْتُ شُبهَةً9

9– Imam al–Sadiq (a.s.) said, ‘Breach of trust includes anything that is taken unlawfully from one’s Imam [in the form of war booty before it has been justly divided], or usurping the property of an orphan, or consuming illicit gains.’[Tafsir al–’Aayyashi, v. 1, p. 205, no. 148]

Source URL: https://www.al–islam.org/mizan–al–hikmah–scale–wisdom/rancour#comment–0